

OPEN LETTER TO PRESIDENT CYRIL RAMAPHOSA: AFRICA'S TIME TO LEAD THE WORLD (ENGLISH)

For the attention of His Excellency Cyril Ramaphosa, President of South Africa.

We, the undersigned people, artists, activists, and organisations from across Africa and the world, write to you at a pivotal moment in history. This November, as South Africa leads the G20 Heads of State Summit, you carry more than your nation's flag; you carry the voice of a continent. For the first time, an African nation sits at the head of the world's most powerful economic forum. This is a moment to lead with justice, courage, and conviction.

We call on you to be our champion and lead the world in taxing the super-rich for people and planet.

The world faces a crisis of inequality so extreme it threatens democracy, peace, and survival itself. The richest 1% own more wealth than 95% of humanity, a concentration of power that fuels poverty, deepens injustice, and accelerates climate breakdown. This inequality is not natural; it is the result of choices – political, economic, and moral. A global system designed by and for the wealthy continues to extract from the many to enrich the few. You have the power to shift this harmful norm, impacting the lives of billions of people.

Extreme wealth is not just unfair, it's dangerous. It corrupts politics, shapes public policy, and undermines our shared reality and future. Across Africa, inequality is escalating at a relentless pace. In 2000, Africa had no billionaires. Today, we have 23, whose combined wealth has soared by 56% in just five years. **Africa's richest four billionaires hold more than the bottom half of the continent's 1.5 billion people combined.** Meanwhile, **nearly 850 million Africans face hunger**, and seven in ten people living in extreme poverty on the planet are African.

Africa is rich in minerals, energy, and talent. Yet we are trapped in a global system still shaped by colonial power: wealth flows out, debt piles up, and the poorest people pay the price. For every dollar raised from personal income and wealth taxes, African countries collect nearly three from consumption taxes. Meanwhile, the continent's wealthiest contribute the least.

A 1% wealth tax and 10% income tax on Africa's richest 1% could raise \$66 billion annually, enough to provide free education and universal electricity across the continent. These are not radical ideas; they are the foundation of fairness and equity. Fair taxation that targets the super-rich rather than those already burdened by the rising cost of living is crucial. The voice of young people and workers in the streets of countries like Kenya and Madagascar is a powerful testimony to this call for change.

The truth is clear: the wealth exists, but it remains concentrated instead of shared.

Around the world, the tide is turning. Economists, global leaders, and even millionaires are calling for taxing extreme wealth to fund public services and climate action. From Cape Town to Nairobi, from Lagos to Accra, citizens are rising to demand justice. Through art, music, protest, and storytelling, we are shaping a new narrative for tax justice. We are saying: the era of wealth hoarding and public suffering must end.

Your Excellency, we call on you to use your G20 presidency to put this agenda on the global stage. We urge you to publicly champion a simple, transformative idea: taxing the super-rich for people and planet. President Ramaphosa, this is Africa's moment to lead. We stand ready to support you. The world is watching.

Be our champion, Mr. President. Lead with courage. Lead for Africa. Lead for all of us.

À l'attention de Son Excellence Cyril Ramaphosa, Président de la République d'Afrique du Sud.

(FRENCH)

Nous, signataires, artistes, activistes et organisations signataires, venus d'Afrique et du monde entier, vous écrivons à un moment clé de l'histoire. Ce mois de novembre, alors que l'Afrique du Sud préside le Sommet des chefs d'État du G20, vous ne portez pas seulement le drapeau de votre nation ; vous portez la voix de tout un continent. Pour la première fois, une nation africaine siège à la tête du forum économique le plus puissant du monde. C'est là une occasion de guider avec justice, courage et conviction.

Nous vous appelons à devenir notre champion et à montrer l'exemple au monde entier en taxant les super-riches au profit des populations et de la planète.

Le monde fait face à une crise d'inégalités si extrême qu'elle menace la démocratie, la paix et la survie même de l'humanité. Les 1 % les plus riches détiennent plus de richesses que 95 % de l'humanité, une concentration de pouvoir qui alimente la pauvreté, aggrave les injustices et accélère le dérèglement climatique. Cette inégalité n'est pas une fatalité ; elle est le résultat de choix politiques, économiques et moraux. Un système mondial conçu par et pour les riches continue d'exploiter le plus grand nombre pour enrichir une minorité. Vous avez le pouvoir de changer cette norme néfaste, qui a des répercussions sur la vie de milliards de personnes.

La richesse extrême n'est pas seulement injuste, elle est dangereuse. Elle corrompt la politique, façonne les politiques publiques et compromet notre réalité et notre avenir communs. Partout en Afrique, les inégalités s'aggravent à un rythme effréné. En 2000, l'Afrique ne comptait aucun milliardaire. Aujourd'hui, nous en avons 23, dont la fortune cumulée a augmenté de 56 % au cours des cinq dernières années . **Les quatre Africains les plus riches possèdent plus de richesses que la moitié du continent. Pendant ce temps, près de 850 millions d'Africains souffrent de la faim, et sept personnes sur dix vivent dans l'extrême pauvreté dans le monde habitent en Afrique.**

L'Afrique est riche en minerais, en énergie et en talents. Pourtant, nous sommes pris au piège d'un système global encore façonné par le pouvoir colonial : les richesses quittent le continent, la dette s'accumule, et les plus pauvres en paient le prix. Pour chaque dollar que les pays africains perçoivent par le biais de l'impôt sur le revenu et les bénéfices, ils collectent plus de deux dollars par le biais d'impôts indirects régressifs tels que la TVA. Pendant ce temps, les plus riches du continent sont ceux qui contribuent le moins.

Un impôt annuel de seulement 1 % sur la richesse et de 10 % sur le revenu pour les 1 % les plus riches d'Afrique pourrait générer 66 milliards de dollars par an - suffisamment financer l'éducation de qualité gratuite et l'accès universel à l'électricité sur le continent. Ce ne sont pas des idées radicales ; ce sont les fondements de la justice et de l'équité. Une fiscalité équitable qui cible les ultra-riches plutôt que ceux déjà accablés par la hausse du coût de la vie est cruciale. La voix des jeunes et des travailleurs dans les rues de pays comme le Kenya et Madagascar témoigne avec force de cet appel au changement.

La vérité est claire : les ressources existent bien, elles sont simplement entre les mauvaises mains.

Partout dans le monde, la tendance s'inverse. Économistes, dirigeants mondiaux et même millionnaires réclament l'imposition des richesses extrêmes pour financer les services publics et lutter contre le changement climatique. Du Cap à Nairobi, de Lagos à Accra, les citoyens se mobilisent pour exiger la justice. À travers l'art, la musique, la protestation et le récit, nous reprenons le pouvoir. Nous déclarons que l'ère de l'accumulation des richesses et de la souffrance publique doit prendre fin.

Votre Excellence, nous vous invitons à saisir l'occasion de votre présidence du G20 pour mettre cette question à l'ordre du jour mondial. Nous vous exhortons à défendre publiquement une idée simple et transformatrice : taxer les super-riches pour les peuples et la planète. Président Ramaphosa, c'est le moment pour l'Afrique de montrer la voie. Nous sommes prêts à vous soutenir. Le monde entier vous regarde.

Soyez notre champion, Monsieur le Président. Menez avec courage. Menez pour l'Afrique. Menez pour nous tous.

إلى فخامة الرئيس سيريل رامافوزا، رئيس جمهورية جنوب أفريقيا

(ARABIC)

نحن، الموقعين من أشخاص وفنانين ونشطاء ومنظماتٍ من مختلف أنحاء أفريقيا والعالم، نكتب إليكم في لحظةٍ مفصليةٍ من التاريخ. في هذا الشهر من نوفمبر، وبينما تتولى جنوب أفريقيا رئاسة قمة رؤساء دول مجموعة العشرين، فإنكم لا تحملون فقط علم أمتكم، بل تحملون أيضًا صوت قارةٍ بأكملها. للمرة الأولى، تتولى دولةٌ أفريقية قيادة أقوى منتدى اقتصادي في العالم. إنها لحظةٌ للقيادة بالعدالة والشجاعة والقناعة.

ندعوكم إلى أن تكونوا أبطال العدالة، وتقودوا العالم نحو نظمٍ أكثر إنصافًا يفرض الضرائب على الأثرياء المفرطين لصالح الشعوب والكوكب.

يواجه العالم أزمة عدم مساواة بالغة الخطورة تهدد الديمقراطية والسلام والبقاء نفسه. أغنى 1٪ يمتلكون ثروة تفوق ما يملكه 95٪ من البشر، وهو تركيز للقوة يغذي الفقر، ويعمّق الظلم، ويُسرّع انهيار المناخ. هذا التفاوت ليس طبيعيًا؛ إنه نتيجة خيارات سياسية واقتصادية وأخلاقية. نظام عالمي صُمم من قبل الأغنياء ولأجلهم يستمر استخراج الموارد من الأكثرية لإثراء الأقلية. لديكم القدرة على تغيير هذه القاعدة الضارة، بما يؤثر في حياة مليارات الأشخاص.

الثروة المفرطة ليست مجرد ظلم، بل هي خطر. إنها تفسد السياسة، وتوجّه السياسات العامة، وتقوّض واقعنا ومستقبلنا المشترك. في جميع أنحاء أفريقيا، تتصاعد الفوارق بوتيرة لا هودة فيها. في عام 2000، لم يكن في أفريقيا أي ملياردير. اليوم لدينا 23، وقد ارتفعت ثرواتهم المجمعة بنسبة 56٪ خلال خمس سنوات فقط. أغنى أربعة مليارديرات في إفريقيا يمتلكون أكثر مما يمتلكه نصف سكان القارة البالغ عددهم 1.5 مليار نسمة. وفي الوقت نفسه، يواجه نحو 850 مليون أفريقي الجوع، وسبعة من كل عشرة أشخاص يعيشون في فقر مدقع على مستوى العالم، يعيشون في أفريقيا.

أفريقيا غنية بالمعادن والطاقة والمواهب. ومع ذلك، نحن محاصرون في نظام عالمي لا يزال مشكّلًا بقوة استعمارية: الثروة تتدفق إلى الخارج، والديون تتراكم، والفقراء يدفعون الثمن. مقابل كل دولار يتم جمعه من ضرائب الدخل والثروة، تجمع الدول الأفريقية ما يقارب ثلاثة دولارات من الضرائب على الاستهلاك. وفي الوقت نفسه، يساهم أغنى القارة بأقل قدر ممكن.

فرض ضريبة بنسبة 1٪ على الثروة و10٪ على الدخل لأغنى 1٪ في أفريقيا يمكن أن يوفر 66 مليار دولار سنويًا، وهو مبلغ يكفي لتوفير التعليم المجاني والكهرباء للجميع في القارة. هذه ليست أفكارًا جذرية؛ بل هي أساس العدالة والإنصاف. إن فرض ضرائب عادلة تستهدف الأثرياء المفرطين بدلاً من أولئك المثقلين بارتفاع تكاليف المعيشة أمر بالغ الأهمية. صوت الشباب والعمال في شوارع دول مثل كينيا ومدغشقر شهادة قوية على هذا النداء للتغيير.

الحقيقة واضحة: يوجد المال، ولكن تقع في الأيدي الخاطئة.

حول العالم، المَدّ يتغيّر. الاقتصاديون والقادة العالميون وحتى بعض أصحاب الملايين يطالبون بفرض ضرائب على الثروات المفرطة لتمويل الخدمات العامة والعمل المناخي. من كيب تاون إلى نيروبي، ومن لاغوس إلى أكرا، ينهض المواطنون للمطالبة بالعدالة. من خلال الفن والموسيقى والاحتجاج والسرد، نستعيد القوة. نقول: يجب أن تنتهي حقبة احتكار الثروة ومعاناة الشعوب.

فخامة الرئيس، ندعوكم إلى استخدام رئاستكم لمجموعة العشرين لوضع هذا الموضوع على الساحة العالمية. نحثكم على الدفاع علنًا عن فكرة بسيطة ومحوّلة: فرض ضرائب على الأثرياء المفرطين لصالح الشعوب والكوكب. الرئيس رامافوزا، هذه لحظة أفريقيا للقيادة. نحن مستعدون لدعمكم. العالم يراقبكم.

كن بطلنا، سيادة الرئيس. قد بجرأة. قد من أجل أفريقيا. قد من أجلنا جميعًا.

Carta aberta ao Presidente Cyril Ramaphosa: É hora de a África liderar o mundo.

(PORTUGUESE)

À atenção de Sua Excelência Cyril Ramaphosa, Presidente da África do Sul.

Nós, abaixo-assinados — pessoas, artistas, ativistas e organizações de toda a África e do mundo — escrevemos a Vossa Excelência num momento decisivo da história. Neste mês de novembro, enquanto a África do Sul lidera a Cúpula do G20 dos Chefes de Estado, Vossa Excelência carrega mais do que a bandeira da sua nação; carrega a voz de um continente. Pela primeira vez, uma nação africana ocupa a presidência do fórum econômico mais poderoso do mundo. Este é um momento para liderar com justiça, coragem e convicção.

Apelamos para que seja nosso campeão e lidere o mundo na taxaço dos super-ricos em favor das pessoas e do planeta.

O mundo enfrenta uma crise de desigualdade tão extrema que ameaça a democracia, a paz e a própria sobrevivência. O 1% mais rico detém mais riqueza do que 95% da humanidade, uma concentração de poder que alimenta a pobreza, aprofunda a injustiça e acelera o colapso climático. Essa desigualdade não é natural; é resultado de escolhas — políticas, econômicas e morais. Um sistema global desenhado por e para os ricos continua a extrair dos muitos para enriquecer os poucos. Vossa Excelência tem o poder de mudar essa norma nociva, impactando a vida de bilhões de pessoas.

A riqueza extrema não é apenas injusta, é perigosa. Corrompe a política, molda políticas públicas e mina nossa realidade e futuro compartilhados. Em toda a África, a desigualdade cresce a um ritmo implacável. Em 2000, a África não tinha bilionários. Hoje, temos 23, cuja riqueza combinada aumentou 56% em apenas cinco anos. **Os quatro africanos mais ricos possuem mais do que a metade inferior dos 1,5 bilhão de habitantes do continente.** Enquanto isso, **quase 850 milhões de africanos enfrentam fome**, e sete em cada dez pessoas que vivem em pobreza extrema no planeta são africanas.

A África é rica em minerais, energia e talento. No entanto, estamos presos a um sistema global ainda moldado pelo poder colonial: a riqueza flui para fora, a dívida se acumula, e os mais pobres pagam o preço. Para cada dólar arrecadado com impostos sobre renda e riqueza pessoal, os países africanos recolhem quase três dólares em impostos sobre consumo. Enquanto isso, os mais ricos do continente contribuem com quase nada.

Um imposto de 1% sobre a riqueza e de 10% sobre a renda do 1% mais rico da África poderia gerar 66 bilhões de dólares por ano — o suficiente para oferecer educação gratuita e eletricidade universal em todo o continente. Estas não são ideias radicais; são a base da justiça e da equidade. A tributação justa, que incida sobre os super-ricos em vez de sobre aqueles já sobrecarregados pelo aumento do custo de vida, é crucial. A voz dos jovens e trabalhadores nas ruas de países como Quênia e Madagascar é um testemunho poderoso desse chamado por mudança.

A verdade é clara: a riqueza existe, mas permanece concentrada em vez de compartilhada.

Em todo o mundo, a maré está mudando. Economistas, líderes globais e até milionários estão pedindo a taxaço da riqueza extrema para financiar serviços públicos e ações climáticas. De Cidade do Cabo a Nairóbi, de Lagos a Acra, cidadãos se levantam para exigir justiça. Por meio da

arte, música, protesto e narrativa, estamos moldando uma nova história para a justiça fiscal. Estamos dizendo: a era do acúmulo de riqueza e do sofrimento público deve acabar.

Sua Excelência, apelamos para que use sua presidência do G20 para colocar esta agenda no palco global. Instamos que defenda publicamente uma ideia simples e transformadora: taxar os super-ricos em favor das pessoas e do planeta. Presidente Ramaphosa, este é o momento da África para liderar. Estamos prontos para apoiá-lo. O mundo está observando.

Seja nosso campeão, Senhor Presidente. Lidere com coragem. Lidere pela África. Lidere por todos nós.

Carta abierta al Presidente Cyril Ramaphosa: El momento de África para liderar al mundo

(ESPAÑOL)

A la atención de Su Excelencia Cyril Ramaphosa, Presidente de Sudáfrica:

Las personas, artistas, activistas y organizaciones abajo firmantes, de toda África y del mundo, le escribimos en un momento decisivo de la historia. Este noviembre, mientras Sudáfrica preside la Cumbre de Jefes de Estado del G20, usted no sólo porta la bandera de su nación; lleva también la voz de un continente entero. Por primera vez, un país africano ocupa la presidencia del foro económico más poderoso del mundo. Este es un momento para liderar con justicia, valentía y convicción.

Le pedimos que sea nuestro campeón y que lidere al mundo para impulsar impuestos a los superricos en beneficio de las personas y del planeta.

El mundo afronta una crisis de desigualdad tan extrema que amenaza la democracia, la paz y la propia supervivencia. El 1% más rico posee más riqueza que el 95% de la humanidad, una concentración de poder que alimenta la pobreza, profundiza la injusticia y acelera el colapso climático. Esta desigualdad no es natural; es el resultado de decisiones —políticas, económicas y morales. Un sistema global diseñado por y para los ricos continúa extrayendo de las mayorías para enriquecer a unos pocos. Usted tiene el poder de cambiar esta norma dañina y transformar la vida de miles de millones de personas.

La riqueza extrema no solo es injusta, es peligrosa. Corrompe la política, moldea las decisiones públicas y socava nuestro futuro compartido. En toda África, la desigualdad está aumentando a un ritmo implacable. En el año 2000, África no tenía ningún multimillonario. Hoy tiene 23, cuya riqueza combinada ha aumentado un 56% en solo cinco años. **Los cuatro multimillonarios más ricos del continente poseen más que la mitad más pobre de sus 1.500 millones de habitantes. Mientras tanto, cerca de 850 millones de africanos y africanas sufren hambre**, y siete de cada diez personas que viven en pobreza extrema en el mundo son africanas.

África es rica en minerales, energía y talento. Sin embargo, seguimos atrapados en un sistema global marcado por estructuras de poder coloniales: la riqueza fluye hacia afuera, la deuda se acumula y las personas más pobres pagan el precio. Por cada dólar recaudado mediante impuestos sobre la renta y la riqueza personal, los países africanos recaudan casi tres dólares a través de impuestos al consumo. Mientras tanto, quienes más tienen contribuyen menos.

Un impuesto del 1% sobre la riqueza y del 10% sobre los ingresos del 1% más rico de África podría recaudar 66.000 millones de dólares al año, suficientes para proporcionar educación gratuita y electricidad universal en todo el continente. Estas no son ideas radicales; son la base de la justicia y la equidad. Una fiscalidad justa que grave a los superricos —y no a quienes ya están agobiados por el creciente costo de vida— es esencial. La voz de jóvenes y trabajadores que se movilizan en países como Kenia y Madagascar es un testimonio poderoso de este llamado al cambio.

La verdad es clara: la riqueza existe, pero está concentrada en lugar de estar compartida.

En todo el mundo, la marea está cambiando. Economistas, líderes mundiales e incluso personas millonarias están pidiendo gravar la riqueza extrema para financiar servicios públicos y la acción climática. Desde Ciudad del Cabo hasta Nairobi, desde Lagos hasta Acra, la ciudadanía se está movilizando para exigir justicia. A través del arte, la música, la protesta y la narración de historias, estamos dando forma a una nueva narrativa sobre la justicia fiscal. Estamos diciendo: la era de la acumulación de riqueza y el sufrimiento público debe terminar.

Excelencia, le pedimos que utilice su presidencia del G20 para posicionar esta agenda en el escenario global. Le instamos a defender públicamente una idea simple y transformadora: gravar a los superricos por las personas y por el planeta. Presidente Ramaphosa, este es el momento de África para liderar. Estamos listos para apoyarlo. El mundo está mirando.

Sea nuestro campeón, señor Presidente. Lidere con valentía. Lidere por África. Lidere por todos nosotros.

1. AbibiNsroma Foundation
2. ActionAid International
3. Actions for Development and Empowerment
4. Activist
5. Africa Climate and Health Alliance
6. African Coalition on Green Growth
7. African Women's Development and Communications Network (FEMNET)
8. AFRIKA YOUTH MOVEMENT
9. AID LIFE LEARN ENVIRONMENT (ALLEN+)

10. Amnesty International
11. Arewa Youth Trust Foundation
12. AVAAZ
13. CEDES – Ecumenical Committee for Social Development
14. Center for Economic and Social Rights (CESR)
15. Centre for Climatology and Applied Research
16. Centre for International Corporate Tax Accountability & Research (CICTAR)
17. Children in Need Organization
18. Climate Action Network (CAN) Europe
19. Climate Action Network (CAN) Zambia
20. Climate Action Network Zimbabwe
21. Climate Clock DRC
22. Daryas Org Iraq
23. Date Cuenta
24. Earth4All
25. EcoEquity
26. Economic Justice Forum (EJF)
27. Emmaus International
28. Enhancing Communities Action for Peace and Better Health Initiative (e-CAPH)
29. ESCR-Net – Economic Policy WG
30. Fight Inequality Alliance
31. Group for Development of Women and Girls (GDMR)
32. GCAP Ghana
33. Geography and Environmental Movement (GEM)
34. Giving Life Nature Volunteer
35. Glasgow Actions Team
36. Global Green Network
37. Global Initiative for Economic, Social and Cultural Rights

- 38.Greenpeace Africa
- 39.Health Reform Foundation of Nigeria (HERFON)
- 40.Home of Mother Earth Foundation (HOMEF)
- 41.Hope Givers Foundation
- 42.Hope for Communities and Children (H4CC)
- 43.Human Act
- 44.Indonesia for Global Justice (IGJ), Indonesia
- 45.Initiative for Integrated Grassroot Empowerment and Support (IIGES)
- 46.International NGO Forum on Indonesian Development
- 47.Keen and Care Initiative (KCI)
- 48.Manica Youth Assembly
- 49.MenaFem Movement for Economic, Development, and Ecological Justice
- 50.Millionaires for Humanity
- 51.Miwani Social Justice Centre
- 52.Mission Possible
- 53.Mouvement Ecologique
- 54.New Economics Foundation
- 55.Northern Recovery Project (NRP-Ghana)
- 56.Oil Change Africa
- 57.Oilwatch Africa
- 58.Oxfam
- 59.Patriotic Millionaires Canada
- 60.Patriotic Millionaires International
- 61.Plataforma de Justicia Fiscal (PJF)
- 62.Plataforma por la justicia fiscal – España
- 63.Power Shift Africa
- 64.Public Services International
- 65.Publish What You Pay (PWYP) Indonesia

- 66. Southern Africa Climate Change Network
- 67. Southern Africa Climate Smart Agriculture Alliance
- 68. Southern Africa Region Climate Action Network
- 69. Tax Justice & Governance Platform (TJ&GP) Kano
- 70. Tax Justice UK
- 71. taxmenow – Initiative für Steuergerechtigkeit e.V.
- 72. Taraba Internal Revenue Service
- 73. Tedafarmers
- 74. TERRANOVA CONSULTING Organization
- 75. The European Environmental Bureau
- 76. The PRAKARSA
- 77. TinT-FollowTaxes
- 78. Trend Asia
- 79. Vision in Action Cameroon (VIAC)
- 80. Women and Resources in Eastern and Southern Africa (WARESA)
- 81. YandyTech Community
- 82. Zimbabwe Climate Change Coalition